

????????? ???????

????????? ??? ????????????? (?????? ?????)

??? 22?? ?????????? 2018 (*)

«????????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ?????? ?????????? – ?????????????????? ?????????? – ?????? ?? ?????????? ?????? – ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? “?????????????????”»

????? ?????????? C?295/17,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) [????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? (????????? ?????????????????? ??????????????), ??????????????] ?? ?????????? ??? 8?? ?????????????? 2017, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 22 ?????? 2017, ??? ?????????? ??? ??????

MEO – Serviços de Comunicações e Multimédia SA

?????

Autoridade Tributária e Aduaneira,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ????? K. Lenaerts, ?????????? ??? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????, E. Levits (?????????) ??? M. Berger, ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: R. ?ere?, ?????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ??? 26?? ?????????? 2018,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? MEO – Serviços de Comunicações e Multimédia SA, ?????????????????? ??? ????? V. Codeço, M. Machado de Almeida ??? R. M. Fernandes Ferreira, advogados,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? L. Inez Fernandes, M. Figueiredo ??? R. Campos Laires,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Browne ??? J. Quaney, ?????? ??? ??? ??? A. Joyce, ?????????????????? ??? ??? N. J. Travers, SC, ??? ??? A. Keirse, BL,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? A. Caeiros,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 7?? ????????? 2018,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????? 66, ?????? ??????, ?????????? ??, ??? ?????? 73 ??? ????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1, ??? ?????: ?????? ???).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? MEO – Serviços de Comunicações e Multimédia SA (??? ?????: MEO) ??? ??? Autoridade Tributária e Aduaneira (??????????????? ??? ???????????????? ??????, ??????????????) ????????? ?? ??? ???????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ??? ?????????? ?????????????????????? ??????.

?? ????????? ??????????

?? ????????? ??? ?????????

3 ????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ???, ????? ??? ?????????????? «?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????».

4 ?? ?????? 64, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????:

«?? ?????????????? ?????? [...] ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ????? ?????? ???????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????»

5 ?? ?????? 66, ?????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«????? ?????????????? ??? ?? ?????? 63, 64 ??? 65, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?????????????:

?) ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????,

[...]».

6 ?? ?????? 73 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????:

«????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 74 ??? 77, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????, ??? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????»

7 ?? ?????? 90 ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????:

«1. ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????, ??????, ?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?

??????? ??? ?????, ??? ?????????? ????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ? ??? ? ?????????
??? ????? ?????????? ???????, ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?
????? ????

2. ?? ?????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ??? ?????, ?? ????? ???? ????????? ??
?????????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? 1.»

?? ?????????????? ??????

8 ?? ????? 1, ??????????? 1, ????????? a, ??? Código do Imposto sobre o Valor
Acrescentado (?????? ????? ?????????????????? ?????) ????? ?? ????

«???? ???? ?????????????????? ????? ??????????????:

a) ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??????????????
???? ???? –??? ??? ?????????? ??? ????– ?? ?????????? ?????? ???? ?????? ??????????????».

9 ?? ????? 16 ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ????? ???? ?? ????:

«?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2 ??? 10, ? ??? ? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ? ???????????, ? ?????????? ?
????? ??????????»

? ????????? ???? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????

10 ? MEO, ??????? ?? ???? ?? ??????????? (????????????), ???? ?? ?????? ??????????????????
??? ??????? ??????????? ?????????????????????? ???? ?????????????? ??? ??????????????. ?????????,
????? ?????????????? ?????????????????? ???? ??? ?????? ??? ?????? 9, ??????????? 1, ?????????
??????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ???? ???.

11 ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ???, ? MEO ?????????? ?? ???? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????????, ??? ?????????? ???
?????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??????????? ??? ??? ??????? ??????????????
?????????? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????, ????
?????????????? ?????????? ??????????

12 ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ??????, ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ??????? ???
?????????????? ?? ??????, ???? ??? ?? ???? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??????????
?????????????, ? MEO ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ???? ??? ??????????
????????????? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????
?????????????? ??????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ???? ?????????
????????????????? ? ??????????

13 ???? ?? ??????? ??????????????, ?? ???? ??? ?????????????? ??? ??? ??????? ???? MEO ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????,
??? ???? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????
????? ??? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ???? ??????? ???? ?? ???? ??? ??????????
??????.

14 ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ??????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ???? ?? ?????????????? ?????????????????????????????? ???? ??? ?? ???? ???
????????????? ??????????? ?????????????, ??????? ?????, ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

«1) ????? ?? ????? 2, ????????? 1, ????????? ??, ?? ????? 64, ????????? 1, ?? ????? 66, [????? ??????], ????????? ??, ??? ?? ????? 73 ??? ????????? [???] ??? ??????? ??? ?????? ?????????????????? (??????????, ???????????, ??????? ????????? ??? ????????? ???????????) ????????? ??? [???] ??? ??? ?????????????????? ??? ????? ????????? ??? –?? ??????????? ????????? ???????, ??? ????? ??? ??????????? ????? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? (?????????? ?????????????)– ????????????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ????????? ?????? ??? ?????????? ? ????????? ?????? ??? ???????????, ??????????????????????? ?? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???????????, ?????????, ????, ??????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ???, ? ??????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ???????????, ??? ??????????;

?) ?????????? ?????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??
?? ?????? ?? ????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????????? ? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? –?? ???????
??????????????, ???????, ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ??
? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ??????? ?????????????? ??????, ???
????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????, ??????? ? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

?) ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????,
????????????? ??, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? (????, ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????????
?????????????), ? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????

?) ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ??????????????????, ??? ??????? ???????, ?? ????????? ??????.

2) ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????;»

??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????

23 ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ? MEO, ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????? 25 ??????? 2018, ?????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ???' ?????????????? ?? ??????? 83 ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????.

24 ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? MEO ??????????????, ???' ???????, ?? ?? ?????????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? 41, 44, 46 ?? 47 ?? ?????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?? MEO ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??
?????????? ?????????? ?????????????.

25 ?????????????????? ??' ?????? ??, ?????????? ?? ??????? 252, ?????????? ??????, ????, ?
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????,
????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ??. ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????????
?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? (????????? ?? 22?? ?????????
2017, Federatie Nederlandse Vakvereniging ?.., C?126/16, EU:C:2017:489, ????? 31 ?????
?? ?????? ?????????????????? ?????????????).

26 ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? (????????? ?? 25?? ?????????????? 2017, Polbud – Wykonawstwo, C?106/16,
EU:C:2017:804, ????? 23 ?? ?????? ?????????????????? ?????????????). ???????, ? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ??' ?????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? (????????????? ?? 25?? ?????????????? 2017, Polbud – Wykonawstwo,
C?106/16, EU:C:2017:804, ????? 24, ?????? ?? ?? 29?? ?????????????? 2017, King, C?214/16,
EU:C:2017:914, ????? 27 ?? ?????? ?????????????????? ?????????????).

27 ?? ?? ?????????????? ??? ???????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ??????????????? ??
????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ???????? ?????????????? ??? ?????????? ????????
????????????? ??? ??? ???????, ? MEO ??????????? ?? ??????????? ????? ?????????????? ??? ????????
?????????????, ?????????????????? ??? ??????????? ??? ?? ????? ??????, ??? ? ??????????? ????
????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????, ??? ?? ?????????????? ????????? ???
????????????????, ?????? ??? ??? ??? ??????????????? ??? ?????????????????? ????? ??? ??' ??????????????
??????????.

28 ???????, ??? ? ???? 83 ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??????
????????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????????? ??????????????, ?????? ?? ??????? ??? ??? ????? ?????????????????? ?????????, ? ??? ????
??????????, ??? ? ???? ??? ??????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????
????, ??? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????
??? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ? ??? ??? ? ???? 23 ???
????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????????? ??????? ???????????????????.

29 ??????, ? ??????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? MEO ??? ?????? ????
??? ??????????? ?????????? ?????????????? ????? ??????????????? ??? ?? ??????? ??????????????, ???
????????????? ??? ? ???? 12 ??? ??????????? ??????????, ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????????
??? ??? MEO ??? ???? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??' ??????????????? ??????????,
?????????????, ??????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ??????????????? ??????????????? ??????????
????? ?????????????????? ??????????????? ??? ?????????????? ??????????????. ? ?? ?????????????????? ??? ??
????? ?????? ??? ??? MEO ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ??? ??
????? ??? ???? ???? ?????????????????? ??????????.

30 ?? ??????????????, ?? ??????????????, ??? ??????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ???
?????????? ??? ? ???? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????? ???
????????????? ??????????????? ??? ??????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????,
????? ??????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??? ??????

31 ??? ??????????, ??? ??????????? ?????? ?? ??????????? ? ??????????? ??? ?????????????
??????????????.

??? ??? ?????????????????? ?????????????

??? ??? ?????????????

32 ? ??????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????
????????????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????? ??????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ? ???? ??? ??????????????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????.

33 ?????? ?? ?????????????? ??' ?????? ???, ??? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????? 267 ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????????????, ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????, ??? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??? ? ???? ?????????? ??? ??????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????. ???????,

?????? ?? ??????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ???????, ??
???????????? ???????, ?????????, ?? ?????????? (?????? ?? 6?? ??????? 2018, SEGRO ??
Horváth, C?52/16 ?? C?113/16, EU:C:2018:157, ????? 42 ?? ?? ?? ?????????????? ??????????).

34 ?????????, ? ?????? ??????????????? ????????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????? ??????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????
?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????
(????????? ?? 6?? ????????? 2018, SEGRO ?? Horváth, C?52/16 ?? C?113/16, EU:C:2018:157,
????? 43 ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ??????????).

35 ?? ?????????????, ?? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? 2,
????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?? ?? ??????? 73 ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? MEO ?????????? ?? ??????????????, ??
?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ????? ?? ?? ?? ??
????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????. ?????????????????, ???????, ?? ?? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?? ??????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????, ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????.

36 ?? ?? ??????, ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ??,
?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ???????????.

37 ??? ?????????, ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????? ???????????.

?? ? ? ? ? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

38 ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??????, ??' ??????, ?? ?? ??????????????????
????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ??????? ?? ?
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??, ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????
2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ??????

39 ??????????, ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? «?? ?????????
??????», ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????, ??? ?? ?????? ??? ??????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????????? ???????, ? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????
????? ?????? (??., ??' ???? ??? ??????, ?????????? ??? 18?? ????????? 2007, Société thermale
d'Eugénie-les-Bains, C?277/05, EU:C:2007:440, ????? 19 ??? ?????? ?????????????????? ???????????,
????? ??? ??? 23?? ????????????? 2015, Air France-KLM ??? Hop !Brit-Air, C?250/14 ???
C?289/14, EU:C:2015:841, ????? 22). ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? (??., ??' ???? ??? ??????,
????????? ??? 23?? ????????????? 2015, Air France-KLM ??? Hop !Brit-Air, C?250/14 ??? C?289/14,
EU:C:2015:841, ????? 23 ?????? ??? ?????? ?????????????????? ???????????).

40 ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????? ??????, ???? ??????????
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??
????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?? ?????????, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????. ?????????, ?
????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????
????????? (??., ??' ???? ??? ??????, ?????????? ??? 23?? ????????????? 2015, Air France-KLM ???
Hop !Brit-Air, C?250/14 ??? C?289/14, EU:C:2015:841, ????? 28).

41 ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??
?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ??
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?????? ??? ???
????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? 39 ??? 40 ???
????????????? ??????????.

42 ?? ?????????????, ?????????????????? ???, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????
??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 12 ??? ?????????? ??????????, ?? ?????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????
?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????. ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? MEO ??
????????, ???' ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????
????????????????? ?????????? ?? ?????????.

43 ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????
????????? ?? ??????????????????, ?????????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??? (??., ??' ???? ??? ??????, ?????????? ??? 20?? ?????????? 2013, Newey,
C?653/11, EU:C:2013:409, ????? 42 ??? ?????? ?????????????????? ???????????).

44 ?? ?????????????, ??? ?????? ???, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????, ??
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? MEO ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ? ??????????

??? ???? ??????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??
????????????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????? ? ??? ????? ?? ??????????? ?' ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
??? ?????? ?? ?????????? ?? MEO ?? ??? ?????? ???.

45 ??? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?? ??? ??
????????????? ? ?????????? ????? MEO ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????????????, ?? ?????? ?? ???????????????, ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????
????????????, ????? ?? ? ? ????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ????. ???????????????, ?? ?????????????? ? MEO ?????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????? ?? ?????? 40 ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ????

46 ?????????????? ?? ?????????????? ??' ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????????? ??
?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? MEO, ????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ???????????.

47 ?????????, ?? ?????????? ??????????????? ?????????????????, ?? ?????????? ??, ? ?????????? ????
??? ?????? ??????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ???????????.

48 ????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
??? MEO, ????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?????? ???.

49 ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????? ?????????????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ?? ?? ?? ? ?????????? ?? ??????
?? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
??? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????????? ??????????????? ?? ??????
?? ??????? ?? ???????????.

50 ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????
??? ??????????????????, ?? ?????????? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
?????????????? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ???????????.

51 ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ??
??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? 66, ?????? ???????, ?????????? ??, ?? ?????????? ??, ????
??????????????, ?????, ?? ?? ?????? 64, ?????????????? 1, ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????????
?????? ??????????????????? ?????? ?? ?? ??????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ???????
?????????????. ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????
????????? ?? MEO ?? ?? ?? ?????? ??, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ??
????????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????
?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????

52 ???? ????????, ?? ???? ???? ?????????? ???? ?? ??????? ???? ?????????? ??????????
?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ???????????.

53 ??? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????? 73
??? ?????????? ???, ??????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????????? ???????????
??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????.

54 ????????? ?? ?? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ???????????
?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????
??? ??? ?????????? ???.

55 ??????????, ??????????? ??? ? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??????? ?? ??????????????? ??
????????????????? ?????? ??? ??????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ???
????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ? ??? ??? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ?????? (??., ??' ????? ??? ???????, ????????? ??? 24?? ????????????? 1996, Elida
Gibbs, C?317/94, EU:C:1996:400, ?????? 19).

56 ????????, ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ???????
????????????????? ??? ??????? 55 ??? ?????????????? ???, ??????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????
?????? ??????????? ?? ?????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????? ???????, ????
????????? ??????????? ??? ???, ???? ?????????????????? ??? ??????? 90 ??? ?????????? ???, ?????????????????? ?
??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ???
??? ??????? ???.

57 ????????????????? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???
?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ??
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????????????, ???
??? ??????? ??? ? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ???, ?????????? ?????????? ?????????????? ?
?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ???? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????
????????????????? ? ??????????????, ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ???????????????,
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????
????????, ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??????.

??? ??? ??????????? ??????????????

58 ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ?? ??????????????????
??? ?????????????????? ??? ?????? ??, ??, ??? ?? ??? ??????? ??????????????, ????, ???????????????, ??
????????? ??? ??????? ??? ???' ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????????????
? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
?????????????? ?????? ??????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????
????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???????
????????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????? ??????.

59 ??????, ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ??????? ??? ???' ?????????? ??????, ?
????????? ??????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ??????????

????????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ??????????.

60 ?? ???? ?? ?????? ???? ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ???? ?? ???? ?? ???? ??
??? «????????? ??????????» ?????? ?? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????
??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? (??., ??' ???? ?? ?????, ?????????? ?? 20??
????????? 2013, Newey, C?653/11, EU:C:2013:409, ?????? 41).

61 ??????????, ???? ?????????? ?? ???? 43 ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? (??., ??' ???? ??
???????, ?????????? ?? 20?? ?????????? 2013, Newey, C?653/11, EU:C:2013:409, ?????????? 42, 48
??? 49 ?????? ?? ???? ?????????????????? ??????????). ??? ?????????? ? ?????? ??????????????
??? ?????? 46 ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ???? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ??
????????????? ?? ?? ? ???? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? MEO
?? ?????????? ??????????, ?? ?? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????.

62 ???? ??????????, ? ?????? ?? ???? ?????, ? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ??
????????? ?? ?? ? ???? ?? ???? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??????????????
????????? ???? ?????????????????? ?? ?? ???? ?????, ?? ?????? ??, ?????????? ?? ???? ??????????????
????????????????????, ?? ?? ???? ???? ?????????? ?? MEO ??' ???? ? ???? ???? ? ???? ??
? ???? ?????????????????? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?? ? ???? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ??????????

63 ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ???? ?? ? ? ???? ?? ????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ???? ???? ?????????? ? ???? ?????? ?????????
????????????? ???? ?????????????? ?? ???? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????
??? ? ? ? ???? ?? ???? ?????????????? ?????????? ??????????????

64 ?????????????? ?? ?????? ?? ? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????
??? ?????????????? ???? ?? ?????????????????? ?????, ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? 39 ?? 51 ??
????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ? ????
????????????? ?? ? ? ???? ???? ???? ?????????????????? ???? ?? ???? ???? ?????????? ??????????
????????? ?????????????? ???? ?? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?????????
????????????? ?? ?? ? ? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ???? ? ???? ? ?
????????????? ?????????? ??????????????

65 ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?
????????? ?? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?
????????????? ?????????? ?? ? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ??????, ?????? ?
????????????? ?? ? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ??
??? ?????????????? ? ? ???? ???? ?????????????? ???? ? ???? ???? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????????

66 ??????, ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ??????, ?? ? ???? ???? ?? ? ???? ? ?
????????????????????? ?? ? ? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??
????????? ?????????? ? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ?????????????????? ?? ??????
????? ? ? ???? ???? ???? ???? ??????????????

67 ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?

????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ??????, ??
????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????????? (??, ??' ??? ???? ?????, ??????? ??
16?? ?????????? 2017, Kozuba Premium Selection, C?308/16, EU:C:2017:869, ????? 38 ??
???? ?????????????? ??????????).

68 ??????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? 34 ?? ?????????? ??,
?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ????? ????
????????????? ?????? ?????????????? ????? ?????????????? ? ????????? ?????? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ? ??????.

69 ? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????
????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????
????? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

70 ?????????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ??????????
?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??
????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ?? ????????? ??????.

??? ?? ???? ?????????????? ???????

71 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?' ???
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????????.

?? ???? ?????? ??????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

- 1) ?? ????? 2, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ????????? 2006/112/?? ??
?????????????, ?? 28?? ????????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ????????? ??????
????????????????? ?????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??, ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????? ?????????????????? ? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.
- 2) ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????????
?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??????

?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ??????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????????.